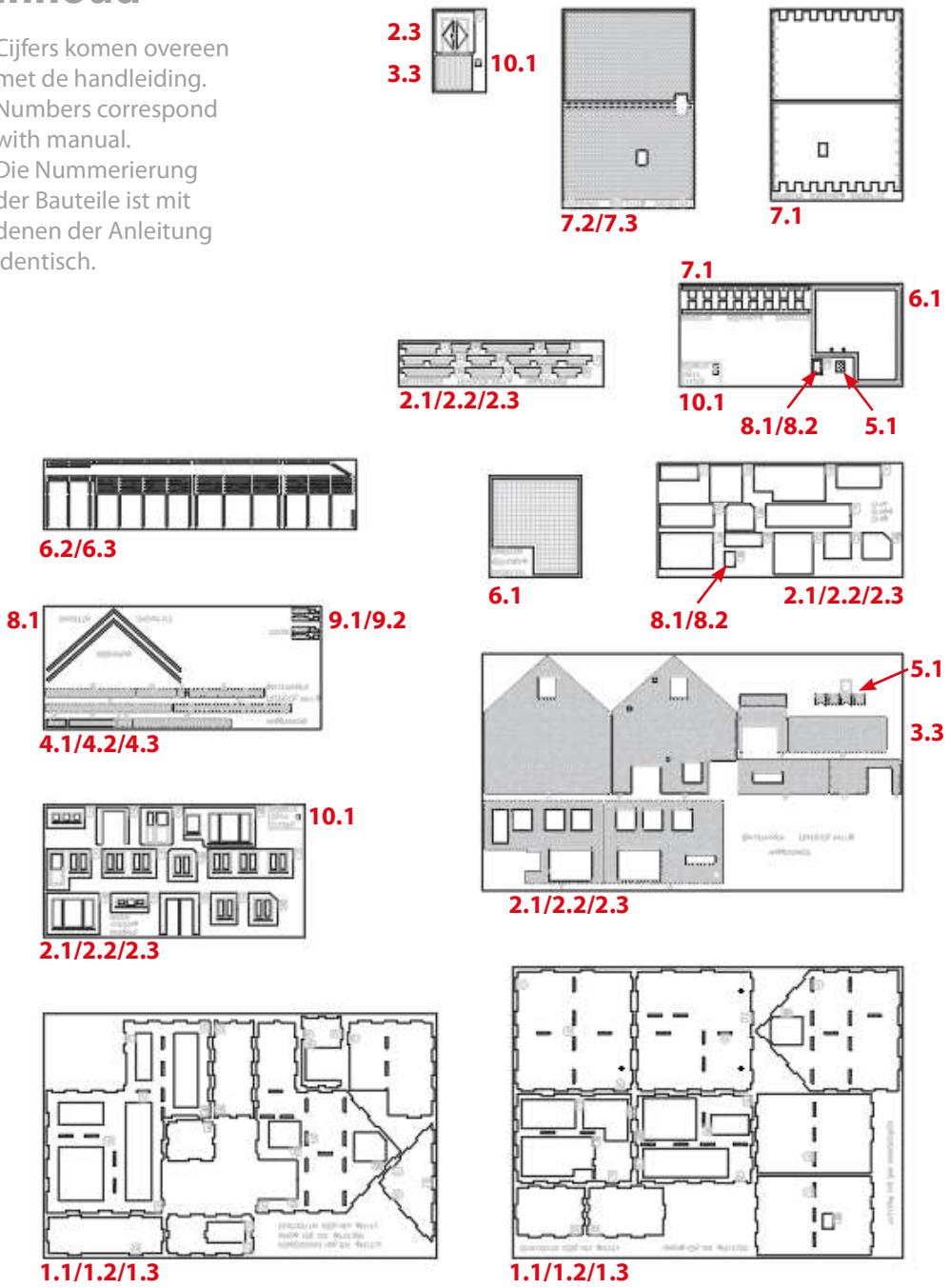


Inhoud

Cijfers komen overeen met de handleiding.
Numbers correspond with manual.
Die Nummerierung der Bauteile ist mit denen der Anleitung identisch.



Oranjelaan 105
Thema/ theme/ thema Oranjelaan



■ Vrijstaande woning met garage, gebouwd rond 1980
■ Detached house with garage, built around 1980
■ Einfamilienhaus mit Garage, erbaut um 1980

Tips, trucs en aanbevelingen

Houd de onderdelen zo veel mogelijk uit de buurt van vocht. Extra "vervuilen" kan met poeders of zeer bescheiden met de airbrush.

Lijmen

Doorznee houtlijm is prima te gebruiken voor het opbouwen van Markenburg producten.

Wees spaarzaam met het gebruik van lijm.

Voor het gedoseerd aanbrengen van de lijm kan een druppel lijm op een plaatje worden geplakt waarna met b.v. een cocktailprikker de lijm van de druppel op de onderdelen aangebracht kan worden.

Probeer onderdelen eerst droog in elkaar te zetten, dit geeft waardevolle informatie en ruimte voor correcties. Als alles duidelijk is kan er met lijm gewerkt worden.

Onderdelen uitsnijden

Gebruik een scherp mesje.

Snij achtergebleven reststukjes eerst uit de onderdelen voordat het onderdeel uit het frame gesneden wordt.

Snij een onderdeel pas uit als het direct nodig is voor de assemblage.

Wees extra voorzichtig met de kozijnen en andere dunne onderdelen.

Verlichting

Indien gewenst, bouw deze in bij stap 1 van de handleiding.

Benodigd bij de bouw

Benodigde materialen:

Deze handleiding
(Hout)lijm
Scherp (hobby)mesje
Goed licht

Handig:

Cocktailprikkers (zie tips).

Papiertje of plaatje voor het plaatsen van enkele druppels lijm.

Schone werkruimte zodat kleine onderdelen niet direct kwijtraken.

Vergrootglas of loep.

Eventueel verlichting e.d.
zoals Led's en lakdraad.

Tips, tricks and recommendations

Keep the parts away from moisture as much as possible. Extra "weathering" can be done with powders or, very modest, with an airbrush.

Glue

General wood glue is good to use for building Markenburg products.

Be sparingly with the use of glue.

For the dosed application of the adhesive, please paste a drop of glue on a piece of paper and then put with, for example a toothpick, little bits of glue from the drop of glue at the paper onto the parts.

Try first to assemble the dry parts, this provides valuable information and space for corrections. When everything is clear it can be glued together.

Cutting parts

Please use a sharp knife.

First, cut off residual pieces out of the components before cutting the parts out of the frame.

Cut out a part only when it

is directly necessary for the assembly.

Take special care with the windowframes and other thin parts.

Lights

If desired, build them in at step 1 of the manual.

Required for the construction

Required materials:

This manual
(Wood) glue
Sharp (hobby) knife
Good lighting

Handy:

Toothpicks (see tips).

Paper or plate for placing a few drops of glue.

Clean workspace so that small parts will not immediately be lost.

Magnifying glass

Any lighting etc, such as LEDs and thin wires.

Tipps, Tricks und Empfehlungen

Bauteile nicht feucht werden lassen. Ein "gealtertes Finish" des Hauses kann mit Puder oder mit dezentem Einsatz von Airbrush erfolgen.

Kleben

Holzleim ist ideal für den Zusammenbau der Markenburg Produkte.

Leim bitte sparsam verwenden

Zur Klebstoffdosierung empfehlen wir etwas Leim auf ein Stück Papier zu geben und den Leim mit einem Zahnstocher zu übertragen.

Bitte den Bausatz erst trocken vormontieren, es ermöglicht Ihnen Korrekturen. Wenn alles klar ist, zusammen leimen.

Teile ausschneiden

Verwenden Sie ein scharfes Messer, z.B. Cutter.

Schneiden Sie die Abfallstücke, wie z.B. Fenster zuerst aus. Lösen Sie dann das Bauteil vom Rahmen.

Bitte die Teile nur unmittelbar vor der Montage ausschneiden, damit sie nicht verloren gehen.

Seien Sie bei filigranen Teilen wie z.B. Fensterrahmen besonders vorsichtig.

Leuchten

Wenn Sie Ihr Haus mit Beleuchtung versehen wollen, bauen Sie diese in Schritt 1 der Anleitung ein

Erforderlich für den Bau

Benötigte Materialien:

Diese Anleitung
(Holz-) Leim
Scharfes (Hobby-) Messer
Gutes Licht

Hilfsmaterial:

Zahnstocher (siehe Tipps).

Papier oder Platte für die Platzierung von ein paar Tropfen Klebstoff.

Sauberer Arbeitsbereich, ggf. Schüssel, damit keine Teile verloren gehen.

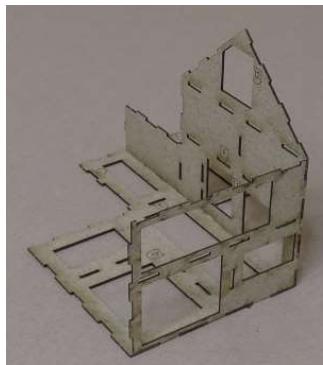
Lupe

Zusätzliche Beleuchtung etc., wie zum Beispiel LEDs und dünnen Draht.

Handleiding

Step 1

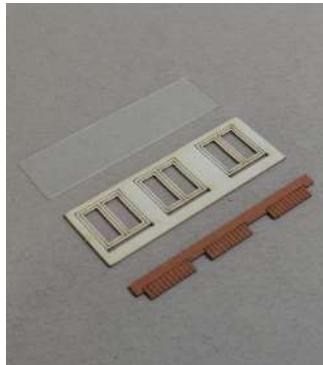
Zet het skelet in elkaar.
Zorg dat de letters bij elkaar
komen (A bij A etc.) Begin
bij de "A" onderdelen en ga
zo verder.



Stap 1.1

Step 2

Zet de gevels in elkaar.
Plak het kozijn op de achter-
kant van de gevel. Plak dan
de vensterbank in het kozijn.
Plak daarna het glas achter
het kozijn. Gebruik hierbij de
getallen.

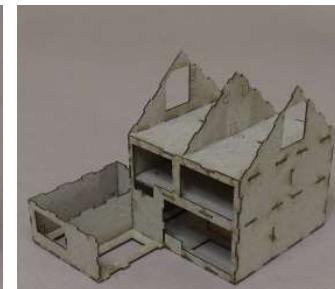


Stap 2.1

Manual

Step 1

Put the skeleton together.
Make sure that the letters
come together (A to A etc..)
Start at the "A" parts and so
on.



Stap 1.2

Anleitung

Schritt 1

Fügen Sie den Grundkörper
zusammen, dabei müssen
gleiche Buchstaben zusam-
men passen (A auf A usw.).



Stap 1.3

Stap 3

Plak de gevels tegen het
skelet. De kozijnen vallen
naadloos in de gaten van het
skelet. Lijn de gevels uit met
de onderkant van het skelet.
Denk aan de naden op de
hoeken bij het oppakken van
de gevels.



Stap 3.1

Step 3

Paste the facades onto the
skeleton. The frames fit seam-
lessly into the holes in the
skeleton. Align the underside
of the facades with the skele-
ton. Keep in mind the seams
on the corners while sticking
on the facades.



Stap 3.2

Schritt 3

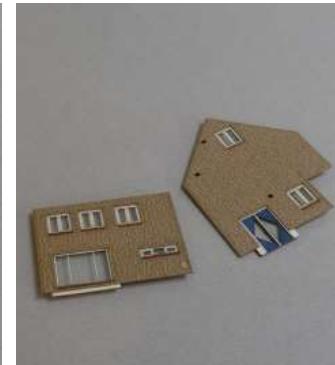
Montieren Sie die Fassadentei-
le auf dem Grundkörper. Die
Rahmen passen nahtlos in
die vorgesehenen Öffnungen
des Grundkörpers. Fassaden-
teile einpassen und Ecknähte
sorgfältig verkleben.



Stap 3.3

Schritt 2

Komplettieren Sie die Fas-
sadenteile. Fügen Sie dazu
Fenster- und Türrahmen von
der Rückseite her in die Fas-
sadenteile ein und setzen Sie
dann das Fensterglas in die
Rahmen.



Stap 2.2

Step 4

Plak de stenen plinten onder
langs de gevels. Begin zoals
op foto 8.1 en let op de na-
den en uitlijning tussen de
plinten. Langs het terras zijn
de plinten/ muurtjes dubbel-
wandig uitgevoerd.



Stap 4.1

Step 4

Paste the stone baseboards
at the bottom of the facades.
Start as in picture 8.1 and
note the seams / alignment
of the baseboards. Along
the terrace the baseboards /
walls are double layered.



Stap 4.2

Schritt 4

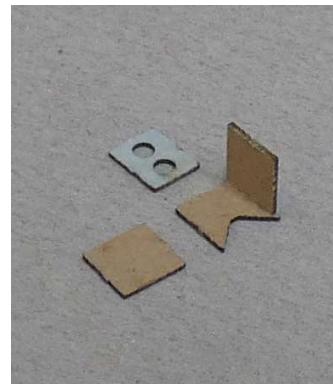
Fügen Sie die Steinsockel an
die Fassaden. Starten Sie wie
in Abb. 8.1 und beachten Sie
die Nähte und Ausrichtung
zwischen den Steinsockel.
Terrasse Steinsockel / Wände
sind doppelt geschichtet.



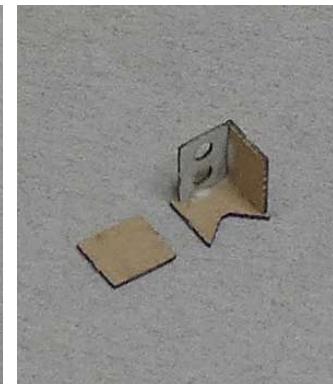
Stap 4.3

Stap 5

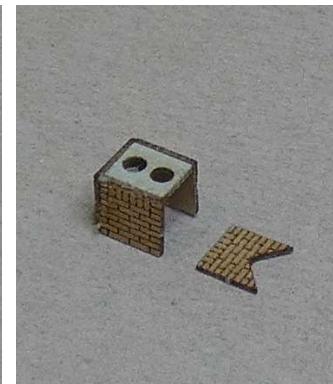
Plak de onderdelen van de schoorsteen in elkaar. Let op het verschil tussen kopwanden en de tussenvallende zijwanden. Schoorsteendakje valt in de schoorsteen.

**Stap 5.1****Step 5**

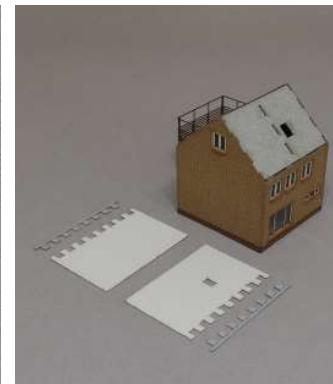
Paste the parts of the chimney together. Note the difference between the end walls and intermediate walls. Chimney roof needs to be placed in the chimney.

**Stap 5.2****Schritt 5**

Fügen Sie die Teile des Schornsteins zusammen. Man beachte den Unterschied zwischen den Stirnwänden und den Zwischenwänden. Schornsteinkopf innerhalb der Wandung montieren.

**Stap 5.3****Stap 7**

Plak het dak op het skelet. Volgorde: dakplaten in combi met goten > dakpannen > nok. Leg alle platen bij de nok netjes tegen elkaar. Bevestig dan de nok.

**Stap 7.1****Step 7**

Glue the roof onto the skeleton. Order: roof panels in combination with gutters > roof tiles > ridge. Place all panels neatly against each other at the ridge. Then attach the ridge.

**Stap 7.2****Schritt 7**

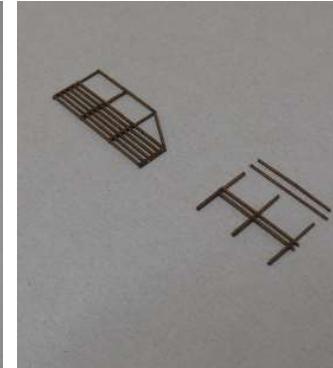
Kleben Sie das Dach auf das Skelett. Reihefolge: Dachplatten in Kombination mit Dachrinnen > Dachziegel > First. Legen Sie alle Teller sauber zusammen auf den First. Anschließend den First anbringen.

**Stap 7.3****Stap 6**

De tegels op het plattedak vallen binnen de opstaande randen van de garagegevels. De daktrim dekt de gevels af. Bouw de schuttingdelen op. De voor en achterwand dekken de zijden per laag af.

**Stap 6.1****Step 6**

The tiles on the flat roof fall within the raised edges of the garage facades. The roof trim covers the facades. Build the fence parts. The front and back wall cover the sides per layer.

**Stap 6.2****Schritt 6**

Die Ziegel des Flachdachs liegen innerhalb der Fassaden. Die Dachverkleidung deckt die Fassaden ab. Bauen Sie die Zaunteile. Die Vorder- und Rückwände decken die Seiten pro Schicht ab.

**Stap 6.3****Stap 8**

Plak de complete schoorsteen op het dak. De schoorsteen past in het gat van het dakpannenplaatje. Vouw de goten tot ze horizontaal staan. Plak dan de daklijsten tegen de dakrand.

**Stap 8.1****Step 8**

Paste the complete chimney on the roof. The chimney fits into the hole of the roof tiles plate. Fold the gutters until they are horizontal. Then paste the cornices onto the gutters and the roof.

**Stap 8.2****Schritt 8**

Montieren Sie die kompletten Schornstein im Dach. Falten Sie die Dachrinnen, bis sie waagerecht liegen. Dann kleben Sie die Gesimse an die Dachrinnen und an das Dach.

**Stap 8.3**

Stap 9

Bouw het trapje op door de trapbomen in de sleufjes van de onderste trede te lijmen. wanneer recht en droog kan de bovenste trede er op gezet worden. Plak dan de trap bij de achterdeur op de eerste verdieping.

**Stap 9.1****Step 9**

Build the steps by gluing the stringers into the slots of the bottom step. When straight and dry, the top step can be placed on top. Then glue the steps at the back door on the first floor.

**Stap 9.2****Schritt 9**

Bauen Sie die Stufen auf, indem Sie die Treppenwangen in die Schlitze der unteren Stufe kleben. In trockenem Zustand kann die oberste Stufe darauf gestellt werden. Kleben Sie dann die Treppe an die Tür im ersten Stock.

**Stap 9.3****Stap 11**

Enkele foto's van het volledig geassembleerde model.

**Stap 11.1****Step 11**

Some pictures of the fully assembled model.

**Stap 11.2****Schritt 11**

Einige Fotos des fertig zusammengesetzten Modells.

**Stap 11.3****Stap 10**

Plak de details als ventilatiestrokers in de gevelopeningen. De 2 lichtgrijze net onder de dakrand. De witte bij de voordeur. De blauwe brievenbus komt op het open plekje op de voorgevel.

**Stap 10.1****Step 10**

Paste the ventilation grilles in the facade openings. The 2 light gray ones just under the eaves. The white one by the front door. The blue mailbox goes on the open spot on the front facade.

**Stap 10.2****Schritt 10**

Klebe die Lüftungsgitter in die Fassadenöffnungen. Die beiden hellgrauen direkt unter der Traufe. Der Weiße an der Haustür. Der blaue Briefkasten wird an der Vorderfassade aufgestellt.

**Stap 10.3**